



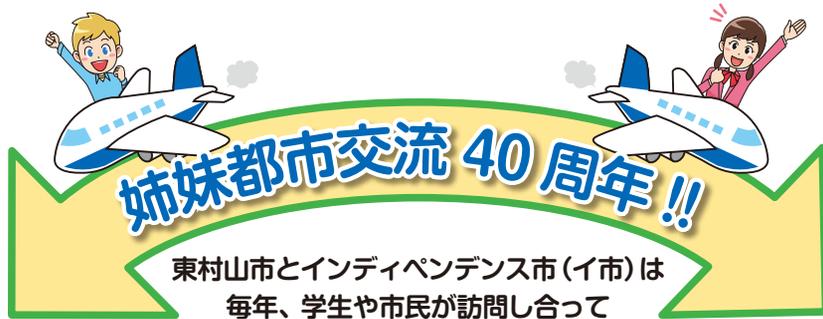
Higashimurayama City International Friendship Association

# 東村山市国際友好協会 第117号

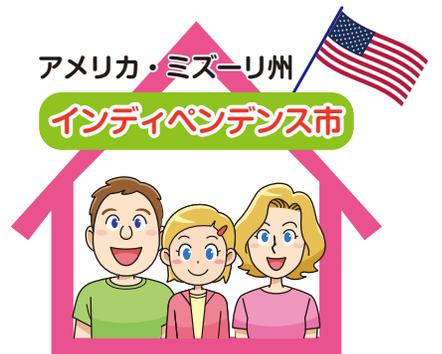


東村山市

市民のホストファミリー宅に  
ホームステイ



東村山市とインディペンデンス市(イ市)は  
毎年、学生や市民が訪問し合って  
姉妹都市交流を続けています。  
40周年の今年も、双方の市民(大人)が親善訪問しました。  
来年は学生の交流の年です。



アメリカ・ミズーリ州

インディペンデンス市

市民のホストファミリー宅に  
ホームステイ



渡部市長からイ市市長へ記念品贈呈

また「姉妹都市の交流は、友  
歓迎の後、トルーマン元米  
大統領の孫ダニエル氏が特別講  
演で、広島・長崎を訪問するき  
っかけとなった本『サダコと千  
羽鶴』の話をしました。

イ市姉妹都市委員会のジュネ  
イン・ブラウン委員長の司会で、  
市長のアイリーン・ウィアー氏  
の歓迎挨拶や折笠広樹東村山市  
国際友好協会会長、伊藤直樹シ  
カゴ総領事、渡部尚市長が紹介  
され、それぞれ祝辞を述べました。  
渡部市長は「両市民のさらな  
る友好親善と相互理解が、日米  
両国の友好のゆるぎない礎とな  
り、真の国際社会の平和と繁栄  
をもたらす」と述べました。

イ市にて9月2日(日)午後5時  
よりイ市市長主催の祝宴に東村  
山市親善派遣団も参加し、多く  
の来賓やゲスト及びホストファ  
ミリーが出席して開催されまし  
た。

姉妹都市提携 40周年記念の祝宴が  
イ市市長主催で和やかに!!

## 紹介します インディペンデンス市



テンプル  
(中庭に日本庭園)



ホスト宅の一軒



ミズーリ州  
インディペンデンス市



東村山通り



街並み



旧裁判所



トルーマン図書館・博物館



市庁舎



日本庭園(市役所隣)

情を維持していくという前向き  
な意思が必要です。国の指導者  
や国同士の関係は時には難しい  
こともあるが、一般の人は、語  
り合い、食事を共にする中で友  
情を育んでいける。それが姉妹  
都市のミッションなのだ」と述



トルーマンの孫  
ダニエル氏



功労者ラーナ・  
ホホワイトさん

祝宴では、久しぶりに再  
会した両市の友人同士が、  
近況や昔話など歓談し、友  
好ムードの中、再会を約束  
し散会となりました。

その後、渡部市長から記  
念として金属製の折り鶴が  
イ市市長とダニエル氏に贈  
られ、イ市姉妹都市委員会  
から、全団員に記念品が贈  
呈されました。

べました。  
終わりに、姉妹都市交流  
に尽力した功労者のラー  
ナ・ホホワイトさんを紹介し  
講演を終えました。

### 学生のホストファミリーになりませんか

- ・来年6月にイ市から学生10名(引率者1名)が当市を訪問します。2週間お宅に泊めて一緒に過ごしませんか。
- ・友情が深まり、生の英会話の交流ができます。
- ・詳しいことは市報または当協会のHPで。



### 姉妹都市のイ市にホームステイしませんか

- ・来年8月の2週間、学生(10名)の派遣団としてホームステイしませんか。(引率者1名)
- ・安心してアメリカの家庭生活が体験できます。
- ・事前に説明会や研修会があります。
- ・詳しいことは市報または当協会のHPで。

## 当協会の会員募集中!!

東村山市国際友好協会は両市の交流を進めるボランティア団体です。  
年会費 一般会員 2,000円、学生会員 1,000円、賛助会員一口 10,000円から



サンタカリゴン祭の会場



サンタカリゴン祭で東村山首頭を披露した後にパチリ



グレンデール小学校で子供達が大歓迎

サンタカリゴン祭とは

1800年代西部開拓の時代、インディペンデンスはSanta Fe、CaliforniaとOregonへ向かう3つの街道が交わる地でした。東部から来た開拓者たちはインディペンデンスに着いて荷馬車を修理し、馬を休ませ、食料や日用品を積んで西部へ向けて出発したのです。西部開拓の重要な役割を果たしたことを忘れないためにこのお祭りは1940年に始まり、今年で46回目を迎える地域で最大・最古のお祭りです。

会費納入御礼

多くの賛助会員・会員の皆さまから当協会の活動にご理解とご協力を賜り会費・賛助会費の納入を頂きました。誠に有難うございます。

(会員拡充委員会)

賛助会員さま (順不同・敬称略)
角田孝司、大野茂、志村治男、関弘子、川合萬次郎、丸山キミ、石黒文夫、桜井喜吉、細淵一男、澤田泉、市川正史、當間義夫、(株)キジマトータルプラン(木島安明)、木下孝男、石津智子、(社)東村山市医師会、(社)東村山市歯科医師会、(社)東村山市薬剤師会、東京東村山ロータリークラブ、(株)三光商会、(株)いなげや東村山秋津店、(有)當間石材店、(有)小町総業、(株)長坂典式センター、(株)あさひや、武蔵野労務管理事務所、(有)一翠、アイリス薬局、(株)千代田防災、東村山青年会議所、東村山青年会議所シニアクラブ、(株)ポールスタア(桜井憲一)、割烹「義」、(株)ふいっしゅいんてりあ、むさしの幼稚園(野澤秀夫)、エネックス(株)、山崎製パン(株)埼玉第二東村山工場、JA東京みらい東村山支店、東光建設(株)、折笠歯科医院、(福)東京コロニー、(有)東村山給食センター

40周年記念市民派遣団

心のごもったおもてなしを受けました。

渡部市長を団長として37名の市民が
8月30日から9月5日まで6日間
インディペンデンス市市民宅にホームステイして
40年間に及ぶ姉妹都市交流の歴史の重さを実感してきました。



開拓時代の衣装を着た女性と忍者



バーベキューランチを楽しみました



魚拓や習字で日本文化体験



起業を応援するイノベーションセンター



国連加盟を記念したピースプラザでポーズ



ひがしむらや〜ま〜♪を熱唱



地元の新聞(9月4日火付)に派遣団のことが採り上げられました。

市民派遣団・ホストファミリー

Table with 2 columns: 市民派遣団員氏名 and ホストファミリー. Lists 37 members and their host families.

市民派遣団イ市での日程

Table with 3 columns: 月, 日, 行事. Shows the schedule for the group's stay in I-city.

市主催のスピーチ大会

「語学学習者による多言語スピーチ大会」が来年1月12日(土)13時30分より市民センターで行われます。第1部で、ドイツ出身者の講演、第2部では東村山市の各外国語会話講座受講生に加え中国蘇州市からの留学生と公募により選ばれた市民の方が発表します。ぜひ聞きに来てください。

「産業まつり」で交流実る

11月10日(土)、11日(日)の第57回「市民産業まつり」に、今年も当協会は交流団体コーナーに出店。会員交流委員会が中心となり、当日会員有志と派遣生たちの応援を得て大盛況でした。

第4回クリスマスパーティー

会員交流委員会主催の会費を対象とした企画(無料)です。12月15日(土)14時からサンパルネに於いて。弦楽四重奏を中心にビンゴなど楽しいことが満載です。

人と人

発行：東村山市国際友好協会

編集：広報委員会

東村山市本町 1-2-3

東村山市役所内

☎393-5111 内線2552・2553

http://www.h-ifa.com/